

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER	110.0456.119 P2270	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikseimine	Modela identifikācija
AEchood	43,5	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen vuosikokitus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
EEC	A+		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohuuskuluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEhood	34.9		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sõjrduma dünaamika efektiivsus	
FDEC	A	lux/Watt	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sõjrduma dünaamiks efektiivsus	
LEhood	68		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsfficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagaismuma efektiivtāte	
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsfficiëntieklas se	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklass se	Belysningseffektivitetsklass se	Valotehoisuusluokka se	Belysningseffektivitetsklass se	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaismuma efektiivtātes klase	
GFEhood	46,0	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsfficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusen erottausaste	Fedtfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreeritsa efektiivsus	
GFEC	F		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsfficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusen erottausasteen luokka	Fedtfiltreringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreeritsa efektiivsus	
Qmin	300		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumikiirisel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	620	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumikiirisel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	770		Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivkiirisel	Paleināis gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	48		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftrubt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	A-luettujen akustisk A-värgt lyudeffektmission ved minimumshastighed	Заукупление А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā	
SPEmax	63	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftrubt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	A-luettujen akustisk A-värgt lyudeffektmission ved maksimumshastighed	Заукупление А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā	
SPEboost	68		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftrubt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	A-luettujen akustisk A-värgt lyudeffektmission ved intensiv hastighed	Заукупление А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā	
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa valitussa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
Ps	N/A		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valitussa	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014		Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
F	0,7	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoefficient	Coeficiente de incremento del tiempo	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors	
EEIhood	40,8		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohuuskuluindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektiivitātes indekss	
Qbep	440,0		Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Pbep	468	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohuuskuluindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektiivitātes indekss	
Qmax	770,0		Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Wbep	164,0		Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	2,2	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Emiddle	150		flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas	
Lwa	63		Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitā visefektīvākajā punktā	
WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismuma sistēmas nominālā jauda	
Emiddle	Iluminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karnytopp	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusevõimsus pliidipladil	Vidējais apgaissumuma sistēmas apgaissumuma uz gatavošanas virsmas		
Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsniveau bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Nivel de potencia sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivniveau ved maksimumsindstilling	Уровень звукоулучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visefektīvākajā uzstādījumā		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIÄSÄSTUNOJ UVOJA	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	ENERGIÄSÄSTUNOJ ANDE	PADOMI ENERGIJAS TAUPĀŠANAI	
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden	1) Start kookproseduuri alustades minimaals kiirusega, et niiskust ja lõhnade eemaldamiseks	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Iniciar a cozinhar com a velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Start kjøkkenventen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt	1) Start kjøkkenventen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt	1) Start kjøkkenventen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt	1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkojen valvomisella ja hajun poistamiseksi kettistä	1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne lugten	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne lugten	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne lugten	
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Use the boost speed only when strictly necessary	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	2) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann betrieblen, wenn sich viel Dampf entwickelt	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u dat noodzakelijk is	2) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario	2) Usar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário	2) Anvend den intensive hastighed endast når det er helt nødvendigt	2) Anvend den intensive hastighed endast når det er helt nødvendigt	2) Anvend den intensive hastighed endast når det er helt nødvendigt	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Hold emhætten på højeste hastighed, kun når det er helt nødvendigt	2) Включите интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Augment the speed of the hood only when required by the amount of vapor	3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le justifie	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera	3) Aumentar a velocidade da campana quando a quantidade de vapor o exigir a velocidade intensa	3) Aumentar a velocidade da campana quando a quantidade de vapor o exigir a velocidade intensa	3) Øk på kjøkkenventens hastighet ved stort damptrykk	3) Øk på kjøkkenventens hastighet ved stort damptrykk	3) Øk på kjøkkenventens hastighet ved stort damptrykk	3) Laskä liesituuletimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii	3) Forøg kun emhætten hastighed, når dampmængden kræver det	3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требует наличие большого количества пара	3) Surendage pliidukimmi kiirust ainult siis, kui aurude kogus seda vajalikuks teeb	3) Surendage pliidukimmi kiirust ainult siis, kui aurude kogus seda vajalikuks teeb	
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize grease and odor efficiency	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann betrieblen, wenn sich viel Dampf entwickelt	4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventileringssnelheid te optimaliseren	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores	4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores	4) Hold kettens renginessa puhtana rasvan suodatusuuden ja hajun poiston optimiseksi	4) Hold kettens renginessa puhtana rasvan suodatusuuden ja hajun poiston optimiseksi	4) Hold kettens renginessa puhtana rasvan suodatusuuden ja hajun poiston optimiseksi	4) Pidä liesituuletimen suodatin tai suodatimet puhtana rasvan suodatusuuden ja hajun poiston optimiseksi	4) Hold emhætten ferdigt og rengjort, for at optimere deres funktion	4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Hoidke pliidukimmi filtreid riisva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks	4) Hoidke pliidukimmi filtreid riisva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks	
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivilised: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito markotekortele informacija pagal 65/2014	Skeda tat-Taqribat tat-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékajpall kapcsolatos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün listesi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleeg Târghe de réir Umh. 65/2014	
M	110.0456.119 P2270	Назва постачальника	Tieklojo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi firması	Име на доставчик	Назив добављача	Aímn an tsoláthair	
AEchood	43,5	Идентификация модели	Modelo identifikacija	Identifikatur tat-modeli	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija proizvoda	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhúnla	
EEC	A+	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum annvial tat-enerģija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetical anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
FDEchood	34,9	Параметрична ефективність	Skyčio dinaminis efektyvumas	L-eficijencia tat-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabháin	
FDEC	A	Клас парадинамичности	Skyčio dinamio efektyvumo klasė	I-klassi tat-enerģija	Áramlásdinamika hatékonyaság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamička učinkovitost	Razred učinkovitost	Κλάση ρευστοδυναμικής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabháin	
LEchood	68	Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	L-eficijencia tat-Tidvili	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Ефективност на осветляване	Ефикасност осветления	Eifeachtúlacht Solais	
LEchood	68	Клас ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klassi tat-Eficijencia tat-Tidvili	Világítási hatékonyaság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitost rasvjetle	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветляване	Класа ефикасности осветления	Aicme Eifeachtúlachta Solais	
GFEchood	A	Ефективност филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumas	I-Eficijencia tat-Filtrazjoni tat-Grassiej	Zsírzsűrűségi hatékonyaság	Účinnost protukukové filtrace	Účinnost filtračná tuků	Eficiența de filtrare antigrasimi	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost protimasebne filtracije	Učinkovitost protimasebne filtracije	Αποδοχή φαιρικών λίπιδων	Yağ Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlacht an Scagadh Gréise	
GFEchood	46,0	Клас ефикасности филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-klassi tat-Eficijencia tat-Filtrazjoni tat-Grassiej	Zsírzsűrűségi hatékonyaság besorolás	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti filtračná tuků	Clasă de eficiență de filtrare antigrasimi	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitost filtracije	Razred učinkovitost protimasebne filtracije	Κλάση αποδοχής φαιρικών λίπιδων	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Aicme Eifeachtúlachta an Scagadh Gréise	
GFEC	F	Поток повітря при мінімалній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	I-Fluss tat-Arja Minimu waqt uzni normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh fosta le ghrádhús	
Qmin	300	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	I-Fluss tat-Arja Massimo waqt uzni normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	620	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	I-Fluss tat-Arja Ii-moldatá intensiva prei "q" greivis padidėjimas	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Взадушен поток при посиленій швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh an dianoscail "ar an oscail"	
Qboost	770	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant minimaliam greičiui	L-Emissionjonit Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne sile A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στη μείνιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	A-Pretegneta zvučna močnost pri isprežnjevanju v antiscapera pri minimálna sncost	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
SPemin	48	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonit Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στη μείνιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	A-Pretegneta zvučna močnost pri isprežnjevanju v antiscapera pri maximálna sncost	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
SPEmax	63	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonit Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στη μείνιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	A-Pretegneta zvučna močnost pri isprežnjevanju v antiscapera pri maximálna sncost	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
SPBoost	68	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonit Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στη μείνιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	A-Pretegneta zvučna močnost pri isprežnjevanju v antiscapera pri maximálna sncost	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
PO	0,49	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
Ps	N/A	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI
F	0,7	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Εκπληρωθείς πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhrise de réir Umh. 66/2014	
EEchood	40,8	Коэффициент увеличения času	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tat-zieda fil-hin	Időnövekedési együttható	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване на времето	Фактор временског повећања	Fachtóir méadaithe ama Fuinnimh	
Qbep	440,0	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	L-Indici tat-Eficijencia Energetika	Energiataktékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qbep	468	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto tankis esant didžiausiam efektyvumo tankiui	I-rata tat-fluss tat-arja mekela fi-punt tat-eficijencia massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne hava akış oranı	Измерен ваздушан поток у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерен ваздушан поток у тојачи на нај-висока ефикасност	Ráta aersréala toimhaisne ar abointe eifeachtúlachta is fearr	
Qmax	770,0	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo tankiui	I-presjioni tat-arja mekela fi-punt tat-eficijencia massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στη μείνιστη ταχύτητα	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Измерено ваздушано напјанње у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерено ваздушано напјанње у тојачи на нај-висока ефикасност	Ráta aersbhuí toimhaisne ar abointe eifeachtúlachta is fearr	
WL	2,2	Макс. пот. повітря	Maximalus oro srautas	I-fluss massimo tat-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prtok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum akış hızı	Максимальный ваздушан поток	максималан проток ваздуха	Aersheabhadh uasta dhuibh	
Wbep	164,0	Виміряна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Išmatuotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo tankiui	I-kontribut tat-enerģija esant didžiausiam efektyvumo tankiui	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napětí měřeno v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektronično napajanje izmerjeno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektronično napajanje izmerjeno na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne elektrik gücü girişi	Измерена електрична моћност у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерена електрична моћност у тојачи на нај-висока ефикасност	Ionchur cumhachta leictre dhuibh ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr	
WL	150	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Ii-gawna nominali tas-sistema tat-tidvili	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	luminaire medie a sistemului de iluminat	Moć znanionowa systemu oświetlenia	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Aydınlama sisteminin gücü	Номинална моћност на осветљивања система	Номинална система осветљивања	Chórais soláiste	
Emiddle	Lwa	Средній рівень освітленості на поверхні плити	Vidutinis viršuties paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Ii-luminazjoni media tas-sistema tat-tidvili fuq w-ideg għat-tisjir	A világítás rendszer átlagvilágítási a fözlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vnitřní plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vnútorné plochy	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Pisjma alandna aydınlatma sisteminin ortalam aydınlatması	Средно осветљивање на осветљивања система врху површиноста за готвање	Средно осветљивање на осветљивања система врху површиноста за готвање	Meánsolais an chórais soláiste ar an dromchla cócarachta	
Lwa	63	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo tankiui	L-Emissionjonit Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hadlina akustického výkonu měřená v bodě největší účinnosti	Hadlina akustického výkonu meraný v bode najlepšej účinnosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozom dźwięku przy użyciu nastaw maksymalnych	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum akış hızı	Максимальный ваздушан поток	максималан проток ваздуха	Aersheabhadh uasta dhuibh	
POBEP	440,0	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	L-Indici tat-Eficijencia Energetika	Energiataktékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qbep	468	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto tankis esant didžiausiam efektyvumo tankiui	I-rata tat-fluss tat-arja mekela fi-punt tat-eficijencia massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne hava akış oranı	Измерен ваздушан поток у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерен ваздушан поток у тојачи на нај-висока ефикасност	Ráta aersréala toimhaisne ar abointe eifeachtúlachta is fearr	
Qmax	770,0	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo tankiui	I-presjioni tat-arja mekela fi-punt tat-eficijencia massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στη μείνιστη ταχύτητα	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Измерено ваздушано напјанње у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерено ваздушано напјанње у тојачи на нај-висока ефикасност	Ráta aersbhuí toimhaisne ar abointe eifeachtúlachta is fearr	
WL	2,2	Макс. пот. повітря	Maximalus oro srautas	I-fluss massimo tat-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prtok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum akış hızı	Максимальный ваздушан поток	максималан проток ваздуха	Aersheabhadh uasta dhuibh	
Wbep	164,0	Виміряна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Išmatuotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo tankiui	I-kontribut tat-enerģija esant didžiausiam efektyvumo tankiui	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napětí měřeno v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektronično napajanje izmerjeno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektronično napajanje izmerjeno na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne elektrik gücü girişi	Измерена електрична моћност у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерена електрична моћност у тојачи на нај-висока ефикасност	Ionchur cumhachta leictre dhuibh ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr	
WL	150	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Ii-gawna nominali tas-sistema tat-tidvili	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	luminaire medie a sistemului de iluminat	Moć znanionowa systemu oświetlenia	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Aydınlama sisteminin gücü	Номинална моћност на осветљивања система	Номинална система осветљивања	Chórais soláiste	
Emiddle	Lwa	Средній рівень освітленості на поверхні плити	Vidutinis viršuties paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Ii-luminazjoni media tas-sistema tat-tidvili fuq w-ideg għat-tisjir	A világítás rendszer átlagvilágítási a fözlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vnitřní plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vnútorné plochy	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Pisjma alandna aydınlatma sisteminin ortalam aydınlatması	Средно осветљивање на осветљивања система врху површиноста за готвање	Средно осветљивање на осветљивања система врху површиноста за готвање	Meánsolais an chórais soláiste ar an dromchla cócarachta	
Lwa	63	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo tankiui	L-Emissionjonit Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hadlina akustického výkonu měřená v bodě největší účinnosti	Hadlina akustického výkonu meraný v bode najlepšej účinnosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozom dźwięku przy użyciu nastaw maksymalnych	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum akış hızı	Максимальный ваздушан поток	максималан проток ваздуха	Aersheabhadh uasta dhuibh	
POBEP	440,0	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	L-Indici tat-Eficijencia Energetika	Energiataktékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qbep	468	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto tankis esant didžiausiam efektyvumo tankiui	I-rata tat-fluss tat-arja mekela fi-punt tat-eficijencia massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne hava akış oranı	Измерен ваздушан поток у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерен ваздушан поток у тојачи на нај-висока ефикасност	Ráta aersréala toimhaisne ar abointe eifeachtúlachta is fearr	
Qmax	770,0	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo tankiui	I-presjioni tat-arja mekela fi-punt tat-eficijencia massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στη μείνιστη ταχύτητα	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Измерено ваздушано напјанње у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерено ваздушано напјанње у тојачи на нај-висока ефикасност	Ráta aersbhuí toimhaisne ar abointe eifeachtúlachta is fearr	
WL	2,2	Макс. пот. повітря	Maximalus oro srautas	I-fluss massimo tat-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prtok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum akış hızı	Максимальный ваздушан поток	максималан проток ваздуха	Aersheabhadh uasta dhuibh	
Wbep	164,0	Виміряна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Išmatuotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo tankiui	I-kontribut tat-enerģija esant didžiausiam efektyvumo tankiui	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos												